

Важное сообщение от Medicare

Ваши права как стационарного больного:

- Вы можете получать медицинские услуги в рамках программы Medicare. Это включает необходимые с медицинской точки зрения больничные услуги, а также услуги, которые могут вам понадобиться после выписки по назначению врача. Вы имеете право знать об этих услугах, о том, кто их оплатит и где их можно получить.
- Вы имеете право участвовать в принятии любых решений касательно вашего пребывания в больнице.
- Вы можете сообщить о любых опасениях по поводу качества получаемого вами обслуживания в свою организацию по повышению качества обслуживания в больничных учреждениях (QIO) по телефону: Livanta LLC: 1-888-524-9900 ТТУ: 1-888-985-8775
- QIO — независимое учреждение, уполномоченное Medicare рассматривать решения о вашей выписке.
- Вместе с администрацией больницы вы можете планировать выписку и услуги, которые могут вам понадобиться после выписки из больницы. Если вам больше не понадобится стационарное лечение в больнице, ваш врач или персонал больницы сообщат вам о планируемой дате выписки.
- Если у вас есть какие-либо опасения по поводу выписки, вы можете поговорить со своим врачом или другим сотрудником больницы.

Ваше право на обжалование решения о выписке из больницы:

- У вас есть право на проведение немедленной независимой медицинской проверки (апелляции) решения о вашей выписке из больницы. В таком случае вам не придется оплачивать услуги, получаемые во время апелляции (за исключением таких сборов, как дополнительные платы и франшиза).
- Если вы решите воспользоваться правом подать апелляцию, независимый эксперт запросит ваше мнение. Также будут изучены ваши медицинские записи и/или другая важная информация. Нет необходимости готовить какие-либо материалы в письменной форме, однако, если хотите, вы имеете на это право.
- Если вы решите воспользоваться правом подать апелляцию, вы и независимый эксперт получите копию подробного объяснения того, почему ваше оплачиваемое пребывание в больнице больше не может продолжаться. Вы получите уведомление с подробными объяснениями только после подачи апелляции.
- Если QIO обнаружит, что вы не готовы к выписке из больницы, ваши больничные услуги будут и далее покрываться по программе Medicare.
- Если QIO обнаружит, что медицинские услуги действительно больше не должны покрываться после даты выписки, ни Medicare, ни ваша программа медицинского страхования Medicare не будут оплачивать ваше пребывание в больнице после полудня дня получения уведомления от QIO о своем решении. Если вы перестанете получать медицинское обслуживание до этого момента, вы сможете избежать финансовой ответственности.
- Если вы не подадите апелляцию, возможно, вам придется покрыть услуги, получаемые после даты выписки.

Дополнительную информацию см. на странице 2 данного уведомления.



Как подать апелляцию по поводу выписки из больницы

- Вам необходимо направить запрос в QIO, указанный выше.
- Запрос на апелляцию необходимо подать как можно скорее, но не позднее запланированной даты выписки и до момента выписки из больницы.
- QIO уведомит вас о своем решении как можно скорее, но не позднее, чем через 1 день после получения всей необходимой информации.
- Позвоните в QIO по телефону: Livanta LLC: 1-888-524-9900 TTY: 1-888-985-8775, чтобы подать апелляцию или при наличии вопросов.

Если вы пропустили крайний срок для подачи апелляции, у вас могут быть другие права на апелляционное обжалование:

- Если у вас есть оригинальная страховка Medicare: позвоните в QIO по телефону Livanta LLC: 1-888-524-9900 TTY: 1-888-985-8775.
- Если вы являетесь участником программы медицинского страхования Medicare: позвоните по номеру, указанному на обратной стороне вашей карты медицинского страхования.

Вы имеете право получать информацию Medicare в доступном формате, например, крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в аудиоформате. У вас также есть право подать жалобу, если вы считаете, что вас дискриминировали. Посетите сайт [Medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice](https://www.medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice) или позвоните по телефону 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) для получения дополнительной информации. Пользователи телетайпа могут набрать 1-877-486-2048.

Поставьте подпись ниже в подтверждение того, что вы получили данное уведомление и ознакомились с его содержанием.

Меня проинформировали о моих правах в качестве стационарного больного и о том, что я могу подать апелляцию на решение о своей выписке, обратившись в QIO.

Дата (Date)	Время (Time)	Подпись пациента или уполномоченного представителя (Signature of Patient or Legal Representative)
Delivery method: <input type="checkbox"/> In-person <input type="checkbox"/> Phone <input type="checkbox"/> Email <input type="checkbox"/> Fax <input type="checkbox"/> Letter		

To be completed by Case Management or Designee		
2nd notice to patient/representative	_____	_____
	Date	Time
		Case Manager initials
Заполняется сотрудником службы обслуживания клиентов и пациентом (если применимо) (To be completed by Case Management and Patient (if applicable))		
<input type="checkbox"/> Пациент отказывается от уведомления о выписке за 4 часа _____ (Patient waives 4-hour discharge notice requirement)		
		Подпись пациента или уполномоченного представителя (Signature of Patient or Legal Representative)

Interpreter Assistance: If an interpreter assisted, please complete the following: Language: _____

Date: _____ Time: _____ Interpreter Name: _____ ID#: _____

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0938-1019. The time required to complete this information collection is estimated to average 15 minutes per response, including the time to review instructions, search existing data resources, gather the data needed, and complete and review the information collection. If you have comments concerning the accuracy of the time estimate(s) or suggestions for improving this form, please write to: CMS, 7500 Security Boulevard, Attn: PRA Reports Clearance Officer, Mail Stop C4-26-05, Baltimore, Maryland 21244-1850.

CMS 10065-IM (Exp. 12/31/2025) OMB approval 0938-1019

